

# Povzetek lastnosti biocidnega proizvoda

**Ime prvič avtoriziranega  
proizvoda:** Aquavita Impregnant Dip&Brush B 1013

**Vrsta(-e) proizvoda(-ov):** Vrsta proizvodov 08 - Sredstva za zaščito lesa (sredstva za konzerviranje)

**Številka dovoljenja:** SI-2013-2001

**Referenčna številka vnosa v  
R4BP 3:** SI-0019329-0008

## Kazalo

|  |   |
|--|---|
| Upravne informacije  | 1 |
| 1.1. Trgovska imena proizvoda  | 1 |
| 1.2. Imetnik dovoljenja  | 1 |
| 1.3. Proizvajalec(-ci) biocidnih proizvodov  | 1 |
| 1.4. Proizvajalec(ci) aktivne(ih) snovi  | 1 |
| 2. Sestava in formulacija proizvoda  | 2 |
| 2.1. Kvalitativni in kvantitativni podatki o sestavi biocidnega proizvoda  | 2 |
| 2.2. Vrsta formulacije   | 3 |
| 3. Stavki o nevarnosti in previdnostni stavki  | 3 |
| 4. Dovoljena(e) uporaba  | 3 |
| 5. Splošna navodila za uporabo   | 5 |
| 5.1. Navodila za uporabo   | 5 |
| 5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja   | 6 |
| 5.3. Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja | 6 |
| 5.4. Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže  | 6 |
| 5.5. Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja                            | 6 |
| 6. Druge informacije   | 6 |

## Upravne informacije

### 1.1. Trgovska imena proizvoda

|                                      |
|--------------------------------------|
| Aquavita Impregnant Dip&Brush B 1013 |
|--------------------------------------|

### 1.2. Imetnik dovoljenja

Ime in naslov imetnika dovoljenja

|                |   |
|----------------|---|
| Ime in priimek | HELIOS TOVARNA BARV, LAKOV IN UMETNIH SMOL KOLIČEVO, D.O.O. |
| Naslov         | Količevo 65 1230 DOMŽALE Slovenija                          |

Številka dovoljenja

|                  |
|------------------|
| SI-2013-2001 1-1 |
|------------------|

Referenčna številka vnosa v R4BP 3

|                 |
|-----------------|
| SI-0019329-0008 |
|-----------------|

Datum dovoljenja

|            |
|------------|
| 13/09/2018 |
|------------|

Datum izteka veljavnosti dovoljenja

|            |
|------------|
| 30/04/2024 |
|------------|

### 1.3. Proizvajalec(-ci) biocidnih proizvodov

Ime proizvajalca

|  |
|--|
| HELIOS Tovarna barv, lakov in umetnih smol Količevo d.o.o. |
|--|

Naslov proizvajalca

|                                    |
|------------------------------------|
| Količevo 65 1230 Domžale Slovenija |
|------------------------------------|

Lokacije proizvodnje

|                                    |
|------------------------------------|
| Količevo 65 1230 Domžale Slovenija |
|------------------------------------|

### 1.4. Proizvajalec(ci) aktivne(ih) snovi

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>Aktivna snov</b>         | 39 - 3-jodo-2-propinil butilkarbamat (IPBC)  |
| <b>Ime proizvajalca</b>     | Troy Chemical Company BV   |
| <b>Naslov proizvajalca</b>  | Uiverlaan 12e PO Box 132 3145 XN PO Box 132 3145 XN Maassluis Nizozemska                         |
| <b>Lokacije proizvodnje</b> | Industriepark 23 56593 Horhausen Horhausen Nemčija   |
| <b>Aktivna snov</b>         | 39 - 3-jodo-2-propinil butilkarbamat (IPBC)  |
| <b>Ime proizvajalca</b>     | Troy Corporation   |
| <b>Naslov proizvajalca</b>  | 8 Vreeland Road 07932 Florham Park, New Jersey Združene države Amerike                           |
| <b>Lokacije proizvodnje</b> | One Avenue L 07105 Newark, New Jersey Združene države Amerike                                    |
| <b>Aktivna snov</b>         | 48 - 1-[[2-(2,4-diklorofenil)-4-propil-1,3-dioksolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazol (propikonazol) |
| <b>Ime proizvajalca</b>     | Janssen Pharmaceutica NV   |
| <b>Naslov proizvajalca</b>  | Turnhoutseweg 30 2340 Beerse Belgija   |
| <b>Lokacije proizvodnje</b> | North Area of Dongsha Chem-Zone 215600 Zhangjiagang, Jiangsu Kitajska                            |

## 2. Sestava in formulacija proizvoda

### 2.1. Kvalitativni in kvantitativni podatki o sestavi biocidnega proizvoda

| Splošno ime   | Ime IUPAC | Funkcija     | Številka CAS | Številka EC | Vsebnost (%) |
|---|-----------|--------------|--------------|-------------|--------------|
| 3-jodo-2-propinil butilkarbamat (IPBC)  |           | Aktivna snov | 55406-53-6   | 259-627-5   | 1,1          |
| 1-[[2-(2,4-diklorofenil)-4-propil-1,3-dioksolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazol (propikonazol) |           | Aktivna snov | 60207-90-1   | 262-104-4   | 0,37         |

## 2.2. Vrsta formulacije

AL- druge tekočine, ki se uporabljajo nerazredčene

## 3. Stavki o nevarnosti in previdnostni stavki

### Stavki o nevarnosti

Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
Povzroča hudo draženje oči.  
Lahko škoduje organom grlo pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti .  
Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

### Previdnostni stavki

Ne vdihavati hlapov.  
Preprečiti sproščanje v okolje.  
PRI STIKU Z OČMI:Previdno izpirati z vodo nekaj minut.Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.  
Ob slabem počutju poiščite zdravniško pomoč.  
Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj:Poiščite zdravniško pomoč.

## 4. Dovoljena(e) uporaba

### 4.1 Opis uporabe

#### Uporaba 1 - Preventivna zaščita stavbnega pohištva, profesionalna uporaba

### Vrsta proizvoda

Vrsta proizvodov 08 - Sredstva za zaščito lesa (sredstva za konzerviranje)

### Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno

Osnovni vodni premaz za preventivno zaščito stavbnega pohištva (kot so okenski okvirji, vrata, rolete in ograje) v razredu uporabe 2 in 3, ki jih ogrožajo glive modrivke in trohnikovke. Zavira rast gliv. Proizvod je že pripravljen za uporabo, se ne razredčuje.

### Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)

Znanstveno ime: Aureobasidium pullulans spp.  
Splošno ime: Blue stain fungi  
Razvojni stadij: Hife|glive

Znanstveno ime: Basidiomycetes:  
Splošno ime: Wood rotting basidiomycetes  
Razvojni stadij: Hife|glive

### Področje uporabe

Notranjost, znotraj  
Zunanjost, zunaj  
Drugo

## Način(-i) uporabe

Odprt sistem: potapljanje -  
Les mora biti čist in brez prahu in nečistoč.  
Proizvod je pripravljen za uporabo in ga ne smete razredčiti. Pred uporabo ga dobro premešajte.  
Leseni element se potopi v raztopino, tako da je oblit iz vseh strani. Za potapljanje morajo biti leseni elementi nameščeni tako - običajno obešeni, da presežek lahko odteče. Vsa tekočina, ki odteče, potem ko element dvignemo, mora stekati v posodo in se ponovno uporabi. Če se odstrani, je to nevaren odpadki, in se ne sme izpuščati v vode, kanalizacijo ali po tleh.

Sveže obdelane lesene izdelke je treba hraniti, dokler se ne posušijo, nad neprepustnimi tlemi in pod streho.

Odprt Sistem: oblivanje -  
Les mora biti čist in brez prahu in nečistoč.  
Proizvod je pripravljen za uporabo in ga ne smete razredčiti. Pred uporabo ga dobro premešajte.  
Leseni element se oblije z raztopino, tako da je oblit iz vseh strani. Za oblivanje morajo biti leseni elementi nameščeni tako - običajno obešeni, da presežek lahko odteče. Vsa tekočina, ki odteče, mora stekati v posodo in se ponovno uporabi. Če se odstrani, je to nevaren odpadki, in se ne sme izpuščati v vode, kanalizacijo ali po tleh.

Sveže obdelane lesene izdelke je treba hraniti, dokler se ne posušijo, nad neprepustnimi tlemi in pod streho.

Ročni nanos -  
Nanašanje s čopičem.  
Les mora biti čist in brez prahu in nečistoč.  
Izdelek je pripravljen za uporabo in ga ne smete razredčiti. Pred uporabo ga dobro premešajte.  
Leseni element se premaže iz vseh strani in potem obesi ali postavi tako da odvečna tekočina odteče oz. se element lahko suši.  
Sveže obdelane lesene izdelke je treba hraniti, dokler se ne posušijo, pod streho.

## Odmerki in pogostost uporabe

170-200 kg/m<sup>3</sup> ali 160-200 g/m<sup>2</sup> - Se ne redči. -  
Običajno se potaplja 1-krat. V primeru zelo gostega lesa, ki slabo vpija, se postopek lahko ponovi. V tem primeru se ponovitev potapljanja izvede po 3-4 urah.

170-200 kg/m<sup>3</sup> ali 160-200 g/m<sup>2</sup> - Se ne redči. -  
Običajno se oblija 1-krat. V primeru zelo gostega lesa, ki slabo vpija, se postopek lahko ponovi. V tem primeru se ponovitev oblivanja izvede po 3-4 urah.

170-200 kg/m<sup>3</sup> ali 160-200 g/m<sup>2</sup> - Se ne redči. -  
Običajno se nanaša en sloj. V primeru zelo gostega lesa, ki slabo vpija se postopek premazovanja ponovi. V tem primeru se ponovni nanos nanese po 3-4 urah.

## Skupina(-e) uporabnikov

Industrijski  
Strokovnjak z licenco  
Poklicni

## Velikosti in material embalaže

Kovinsko vernirano vedro: 5 kg, 10 kg, 20 kg  
Plastični sodi z obročem: 50 kg, 120 kg

#### 4.1.1 Uporba - posebna navodila za uporabo

Za direktno uporabo. Se ne redči.

#### 4.1.2 Uporaba - posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

Oprema za osebno zaščito

Zaščita rok: uporaba zaščitnih gumijastih rokavic do komolcev (nitril).

Zaščita kože: uporaba zaščitne obleke ali gumijast predpasnik in zaščitna obutev

Zaščita oči: uporaba zaščitnih očal.

Izogibati se stiku s kožo in očmi. Izogibati se dolgotrajnemu ali ponavljajočemu stiku s kožo. Izogibati se vdihavanju hlapov.

Pri delu ne jesti, piti kaditi. Redno umivanje rok z milom in vodo. Pred tem odstraniti umazano obleko. Polito obleko pred ponovno uporabo oprati.

Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo. Preprečiti sproščanje v okolje.

Na voljo je varnostni list in tehnična informacija. Posredovati uporabnikom.

#### 4.1.3 Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Prva pomoč

Odstraniti vso umazano in polito obleko. Če se pojavijo simptomi se posvetovati z zdravnikom. Posredovati mu navedbe iz etikete.

Vdihavanje: Prizadeto osebo umakniti iz kontaminiranega območja na svež zrak. Če se pojavijo simptomi se posvetovati z zdravnikom.

Stik s kožo: Kožo umiti z milnico in dobro sprati z vodo. Če se pojavijo simptomi se posvetovati z zdravnikom. Stik z očmi: Oko pri odprtih vekah takoj spirati z vodo najmanj 15 minut. Če draženje ne mine, poiskati zdravniško pomoč. Zaužitje:

Prizadetemu dati piti vodo, vendar največ 200 mL (otrokom največ 100 mL). Ne izzivati bruhanja. Takoj se posvetovati z zdravnikom, posredovati mu navedbe iz etikete.

Prizadetemu dati piti vodo, vendar največ 200 mL (otrokom največ 100 mL). Ne izzivati bruhanja. Takoj se posvetovati z zdravnikom, posredovati mu navedbe iz etikete.

Varstvo okolja

Preprečiti izpust v kanalizacijo, vodotoke ali podtalnico. V primeru razlitja se mora razlita tekočina pobrati z adsorbirnim materialom za tekočine ter odstraniti na varen način. Adsorbat je potrebno odstraniti kot nevaren odpadek. Pri tem je potrebno upoštevati

predpise o ravnanju z odpadki.

#### 4.1.4 Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Obdelanega lesa, ki ni dodatno zaščiten s površinskim premazom ne uporabljati na odprtem ali v bližini voda.

Izdelek se ne uporablja z brizganjem.

#### 4.1.5 Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja

Rok uporabe je eno leto.

Posode hraniti zaprte. Temperatura skladiščenja 5 ° C do 40 ° C v suhem, dobro prezračenem prostoru.

Ne sme zmrzniti.

### 5. Splošna navodila za uporabo

#### 5.1. Navodila za uporabo

Proizvod Aquavita Impregnant Dip & Brush se uporablja kot osnovni premaz za preventivno zaščito stavbnega pohištva (kot so okenski okvirji, vrata, rolete in ograje) v razredu uporabe 2 in 3, ki jih ogrožajo glive modrivke in trohnikovke. Pred uporabo se proizvod dobro premeša. Na les se nanese 170-200 kg/m<sup>3</sup> ali 160-200 g/m<sup>2</sup> biocidnega proizvoda, odvisno od vpojnosti lesa. Biocidni proizvod se nanaša z ročnim potapljanjem, ročnim oblivanjem ali s čopičem, in sicer tako, da se les omoči z vseh strani. Tekočina, ki odteče s tretiranih izdelkov se mora zbirati za ponovno uporabo ali za pravilno odstranitev. Sveže obdelani les je treba po obdelavi hraniti pod streho ali na neprepustni trdni podlagi, da se prepreči neposredno spiranje proizvodov v tla ali vodo in da se omogoči njihovo zbiranje za ponovno uporabo ali odstranitev. Če je les slabo vpojen, se biocidni proizvod lahko nanese ponovno. V tem primeru mora biti interval med prvim in drugim nanosom 3 - 4 ure. Površino lesa je potrebno po nanosu biocidnega proizvoda zaščititi še s premazom (barva ali lak), ki je odporen proti vplivom vremena. Zaščitni premaz se obnavlja po potrebi v rednih intervalih.

## 5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja

Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz. Pri stiku s kožo: umiti z veliko mila in vode. Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo. Preprečiti sproščanje v okolje. Odstraniti vsebino/posodo preko pooblaščenih odstranjevalcev.

## 5.3. Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

**Prva pomoč**  
Odstraniti vso umazano in polito obleko. Če se pojavijo simptomi se posvetovati z zdravnikom. Posredovati mu navedbe iz etikete. Vdihavanje: Prizadeto osebo umakniti iz kontaminiranega območja na svež zrak. Če se pojavijo simptomi se posvetovati z zdravnikom. Stik s kožo: Kožo umiti z milnico in dobro sprati z vodo. Če se pojavijo simptomi se posvetovati z zdravnikom. Stik z očmi: Oko pri odprtih vekah takoj spirati z vodo najmanj 15 minut. Če draženje ne mine, poiskati zdravniško pomoč. Zaužitje: Prizadetemu dati piti vodo, vendar največ 200 mL (otrokom največ 100 mL). Ne izzivati bruhanja. Takoj se posvetovati z zdravnikom, posredovati mu navedbe iz etikete.

### Varstvo okolja

V primeru razlitja se mora razlita tekočina pobrati z adsorbirnim materialom za tekočine ter odstraniti na varen način. Adsorbat je potrebno odstraniti kot nevaren odpadek. Pri tem je potrebno upoštevati predpise o ravnanju z odpadki.

## 5.4. Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Oddati prazno embalažo, ostanke neuporabljene sredstva ali sredstva, ki mu je pretekel rok uporabnosti pooblaščenemu zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov. Upoštevati se morajo predpisi o ravnanju z odpadki. Vsebino posod porabiti do izpraznjenja. Eventuelne ostanke odstraniti kot nevaren odpadek. Klasifikacijska številka odpadnega proizvoda: 08 01 19 \*

## 5.5. Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja

Shranjujte pri temperaturi od 5 ° C do 40° C. Ne sme zmrzniti. Ne shranjevati skupaj s hrano ali krmo. Izdelek hraniti v tesno zaprti posodi v suhem in dobro prezračenem prostoru. Hraniti v originalni označeni embalaži. Skladiščni razred 12. Rok uporabnosti: 12 mesecev.

## 6. Druge informacije

Ni drugih podatkov.